

11. Ka klòdèkòn pé fè asi santé a timoun ?

Quels effets peut avoir la chlórdécone sur la santé des enfants ?



Voix Off : É vou, ka ou sav asi klòdèkòn ?

Et vous, que savez-vous de la chlórdécone ?

Ka klòdèkòn pé fè asi santé a timoun ?

Quels effets peut avoir la chlórdécone sur la santé des enfants ?

Octavien : Mi bab mi ! Kouzin an mwen vé pa ba bébé a'y lèt a tété, i ka di-mwen tini klòdèkòn an lèt-la... Sa vré sa ?

Ça c'est la meilleure ! Ma cousine ne veut pas allaiter son bébé car elle me dit qu'il y a de la chlórdécone dans le lait maternel... Est-ce vrai ?

Firmine : Di kouzin a'w ba timoun a'y tété, pas lé syantifik trouvé menmsi tini klòdèkòn an lèt a tété, i pa ka aji asi santé a tibébé-la.

Dis à ta cousine de donner le sein, car les scientifiques ont trouvé que, même s'il y a de la chlórdécone dans le lait maternel, elle n'a aucun effet sur la santé des bébés.

Octavien : Sé toujou sa an tann : Méyè lèt ki tini sé lèt a manman !

C'est ce que j'ai toujours entendu : Le lait maternel est le meilleur des laits !

Firmine : Mé sèlman, si on madanm ansent tini klòdèkòn an kò a'y, sa pé aji si tibébé a'y.

Tini on wouchach yo ka kriyé « TIMOUN » é i ka montré kè sé madanm-la pé rivé akouché avan lè, é osi kè klòdèkòn-la ka ritadé dévlòpman a sé tibébé-la.

Mé fò ou sav lé syantifik konstaté rita-lasa a 7 é 18 mwa, yo obsewvé kè sé ti bébé-la ni pwoblèm pou kyenbé oben jwé èvè ti biten.

Alò, yo ka suiv sé timoun-lasa pou sav si sa k'ay diré.

Sé pousa, fò madanm ki an laj a fè timoun toujou rété véyatif asi sa yo ka manjé !

Mais par contre, si une femme enceinte a de la chlórdécone en elle, ça peut agir sur son bébé.

Une étude appelée « TIMOUN » montre que ces femmes risquent d'accoucher avant terme, et aussi que cela retarde le développement de leurs bébés.

Mais il faut savoir que les scientifiques ont observé ces retards à 7 et 18 mois, les bébés ayant des difficultés à tenir et manipuler de petits objets.

Alors ils suivent ces enfants pour savoir si cela va durer.

C'est pour ça, que les femmes en âge de procréer doivent toujours rester vigilantes sur ce qu'elles mangent !

Octavien : Ah... sa. Sa bon a sav sa !

Ah... ça. C'est bon à savoir !

Voix Off : Avè klòdèkòn : pi ou konnèt, pi ou pwotéjé !

La chlórdécone : mieux informés pour mieux se protéger !

Sé té mèsaj a pwogram Jafa, ki fèt anliyannaj épi l'ARS é l'IREPS Gwadeloup.

Pou ni plis ransèyman, ay asi jafa.gp.

C'était un message du programme Jafa, copiloté par l'ARS et l'IREPS de Guadeloupe.

Plus d'informations sur jafa.gp.